



د افغانستان اسلامي جمهوریت
وزارت اقتصاد

معینیت امور مالی و اداری
آمریت تدارکات

موافقنامه قرارداد

کرایه گیری یک دربند حویلی غرض بود باش وزیر اقتصاد
فی مابین

وزارت اقتصاد

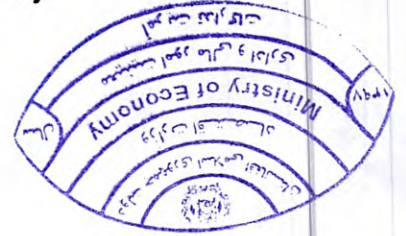
9

78
نصیر احمد صاحب خانه



National Competitive Bidding (NCB)

MOEC/KBL/97/SS/NCS01



فهرست مطالب

3	فورمة قرارداد
21	شرایط عمومی قرارداد
26	شرایط خاص قرارداد

72



فورمه قرارداد

این موافقتنامه به تاریخ 01-11-1396 میان وزارت اقتصاد ج.ا.ا و محترم نصیر احمد ولد باشنده وزیر اکبر خان دارنده تذکره نمبر (493240) جلد (2) صفحه (65) شماره ثبت (215) بنام مالک تعمیر یاد میگردد. عقد گردیده است. این قرارداد الی تاریخ 30-09-1397 مدار اعتبار می باشد.

اداره از ارائه کننده خدمات مشخص که در شرایط عمومی قرارداد از آن تذکر رفته و منبهد بنام خدمات یاد میگردد را مطالبه می نماید.

ارائه کننده خدمات تصدیق مینماید که دارای مهارت مسلکی، کارمندان، و منابع تخنیکی بوده و از ارائه خدمات مطابق شرایط مندرج قرارداد، در مقابل قیمت قرارداد 1,320,000 یک میلیون سه صد بیست هزار افغانی شامل تمام رسومات دولتی موافقه دارد؛

اداره از موجودیت بودجه کافی تخصیص شده و قابل دسترس جهت راه اندازی پروسه تدارکاتی مصارف پروژه جهن پرداخت واجد شرایط تحت این قرارداد را تضمین مینماید.

موافقه جوانب قرارداد به شکل ذیل میباشد:

اسناد ذیل شامل قرارداد بوده و ترتیب ارجحیت آنها قرار ذیل میباشد:

نامه قبولی آفر

آفر ارائه کننده خدمات

شرایط خاص قرارداد

مشخصات تخنیکی

جدول فعالیت های قیمت دار

ضمایم یادداشت: در صورت عدم استفاده هر ضمیمه، در مقابل عنوان هر ضمیمه "قابل تطبیق نیست" درج گردد

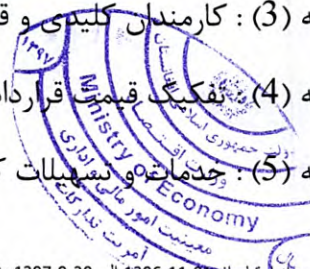
ضمیمه (1): تشریح خدمات

ضمیمه (2): جدول پرداخت ها "قابل تطبیق نیست"

ضمیمه (3): کارمندان کلیدی و قراردادی های فرعی "قابل تطبیق نیست"

ضمیمه (4): تفکیک قیمت قرارداد به اسعار خارجی "قابل تطبیق نیست"

ضمیمه (5): خدمات و تسهیلات که توسط اداره ارائه میگردد "قابل تطبیق نیست"



تاریخ قرارداد اعتبار از 01-11-1396 الی 30-09-1397 به اساس حکم نمبر 3419 مورخ 12-12-1396 مقام عالی ریاست ج.ا.ا که در آن چنین حکم ارشاد فرموده (ملاحظه شد: اجرای مبلغ 120,000 افغانی به منظوری کرایه ماهوار اقامتگاه وزیر اقتصاد از شروع الی ختم سال مالی 1397 از داخل بونجه ان وزارت منظور است) و پیشنهاد این امریت حکم نمبر 51 مورخ 22-3-1397 مقام محترم وزارت که حکم ان به شرح ذیل میباشد (ملاحظه شد: مطابق به حکم ریاست جمهوری با کرایه که منظور شده است از آغاز سال مالی 1397 با مالک همین منزل قرار داد 4 ماه اولی را نیز به پیش ببرید) صورت گرفته است.

حقوق و مکلفیت های متقابل اداره و ارائه کننده خدمات در قرارداد ذکر میگردد، مخصوصاً: ارائه کننده خدمات، خدمات را در مطابقت به شرایط قرارداد فراهم می نماید؛ و اداره پرداخت ها را در مطابقت به شرایط قرارداد به ارائه کننده خدمات، انجام میدهد.

▪ **کرایه ماهوار:** کرایه ماهوار تعمیر مذکور مبلغ 120,000 یک صد بیست هزار افغانی که مناصف آن 60,000 شصت هزار افغانی میباشد شامل تمام رسومات دولتی که در هر سه ماه بشکل پیش پرداخت از طرف وزارت اقتصاد تادیه میگردد.

▪ **اطلاعیه زمان ختم این قرارداد:** اطلاع زمان ختم قرار داد برای هر یک از طرفین قرارداد یک ماه میباشد. در صورتیکه صاحب خانه خواهان لغو قرارداد هذا پیش از ختم مدت به توافق رسیده باشد، با هماهنگی مستاجراجازه این کار را دارد. اما در صورتیکه مستاجر به فسخ قرارداد پیش از مدت سررسیده موافق نباشد، صاحب خانه نمیتواند قرارداد هذا را بدون توافق قبلی لغو نماید.

▪ **مصارف جاری:** مصارف جاری (از قبیل آب، برق، تخلیه چاه سپتیک، مصارف برق) در جریان مدت این قرارداد توسط مستاجر پرداخت خواهد شد.

▪ **وقوع خسارات:** در صورت وقوع کدام خسارت توسط مستاجر، مستاجر مسئول جبران آن خواهد بود. وقوع خسارات طبیعی (از قبیل طوفان، زلزله، آتش سوزی، جنگ، غارت و غیره...) توسط صاحب خانه پرداخت وجبران می گردد. همزمان صاحب خانه مکلف به احیای مجدد خانه در اسرع وقت طبق شرایط قبلی میباشد. در صورتیکه صاحب خانه از عهده انجام این کار بر نمی آید. مستاجر حق فسخ قرارداد هذا را بدون آگاهی قبلی دارا میباشد. فلذا صاحب خانه مکلف به بازپرداخت کرایه که از پیش پرداخته شده میباشد.

▪ **تأمین امنیت:** تأمین امنیت و مراقبت از خانه تحت قرارداد به دوش مستاجر بوده، صاحب خانه درین مورد کدام مسولیت ندارد، همچنان مستاجر حق هیچ نوع معامله از قبیل گروهی، کرایه، سر قلفی و غیره را در مورد ساحه

